



CISQ is a member of



The International Certification Network
www.iqnet-certification.com

Per informazioni sulla validità del certificato, visitare il sito www.rina.org

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site www.rina.org

CERTIFICATO N. OHS-2089

CERTIFICATE No.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE DELLA SICUREZZA E DELLA SALUTE SUL LUOGO DI LAVORO DI
IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MANAGEMENT SYSTEM OF

OTTAVIO NOVELLA S.p.A.

VIA XX SETTEMBRE 33/5/A 16121 Genova (GE) ITALIA

NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS

VIA XX SETTEMBRE 33/5/A 16121 Genova (GE) ITALIA

E UNITÀ OPERATIVE INDICATE NELLE PAGINE SUCCESSIVE / AND OPERATIONAL UNITS IN THE FOLLOWING PAGES

È CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

ISO 45001:2018

PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES

GESTIONE TECNICA DI NAVI ATTRAVERSO LE ATTIVITÀ TECNICO-AMMINISTRATIVE E DI ISPEZIONE A BORDO.
GESTIONE TECNICA E LOGISTICA DI DISPOSITIVI ANTINQUINAMENTO E RELATIVE ATTIVITÀ DI CONSULENZA.
TRASPORTO MARITTIMO DI PRODOTTI PETROLCHIMICI LIQUIDI ALLA RINFUSA (CALISA SPA).
TRASPORTO MARITTIMO DI PRODOTTI PETROLIFERI LIQUIDI ALLA RINFUSA E BUNKERAGGIO. INTERVENTI ANTINQUINAMENTO IN MARE. (CIANE SPA)

IAF:35
IAF:31
IAF:39

TECHNICAL MANAGEMENT OF SHIPS THROUGH TECHNICAL-ADMINISTRATIVE ACTIVITIES AND ON-BOARD INSPECTION.
TECHNICAL AND LOGISTICAL MANAGEMENT OF ANTI-POLLUTION DEVICES AND RELATED CONSULTANCY ACTIVITIES.
MARINE TRANSPORT OF LIQUID PETROCHEMICAL PRODUCTS IN BULK (CALISA SPA).
SEA TRANSPORT OF LIQUID PETROLEUM PRODUCTS IN BULK AND BUNKERING. ANTI-POLLUTION INTERVENTIONS IN THE SEA. (CIANE SPA)

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale / semestrale ed al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale

The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system

L'uso e la validità del presente certificato è soggetto al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione dei Sistemi di Gestione della Sicurezza e Salute sul luogo di lavoro

The use and validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the Certification of Occupational Health and Safety Management Systems

Prima emissione First Issue	<u>06.08.2014</u>	Data decisione di rinnovo Renewal decision date	<u>31.07.2023</u>
Data scadenza Expiry Date	<u>05.08.2026</u>	Data revisione Revision date	<u>31.07.2023</u>

Jacopo Ferrando

Genoa & Milan Management
System Certification, Head



www.cisq.com



SCR N° 003 F

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

RINA Services S.p.A.
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies

**CERTIFICATO N.
CERTIFICATE No.**

OHS-2089

Altre unità operative coperte dal sistema di gestione di:
Other operational units covered by the management system of:

OTTAVIO NOVELLA S.p.A.

Organizzazione operante secondo le prescrizioni del sistema di Gestione conforme alla Norma /
Organization operating in accordance with the requirements of the Management System standard

Per informazioni sulla validità del certificato, visitare il sito
www.rina.org

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site
www.rina.org

ISO 45001:2018

Unità Operative/Operational units (Ragione sociale-Indirizzo Sito / Registered name - Site address)	Campi di attività specifiche / Specific field(s) of activities
CALISA S.P.A. M/T IBLEA	TRASPORTO MARITTIMO DI PRODOTTI PETROLCHIMICI LIQUIDI ALLA RINFUSA. MARINE TRANSPORT OF LIQUID PETROCHEMICAL PRODUCTS IN BULK.
CALISA S.P.A. M/T MARITEA	TRASPORTO MARITTIMO DI PRODOTTI PETROLCHIMICI LIQUIDI ALLA RINFUSA. MARINE TRANSPORT OF LIQUID PETROCHEMICAL PRODUCTS IN BULK.
CALISA S.P.A. M/T ZEFIREA	TRASPORTO MARITTIMO DI PRODOTTI PETROLCHIMICI LIQUIDI ALLA RINFUSA. MARINE TRANSPORT OF LIQUID PETROCHEMICAL PRODUCTS IN BULK.
CALISA S.P.A. Via XX Settembre 33/6 16121 GENOVA (GE) ITALIA	TRASPORTO MARITTIMO DI PRODOTTI PETROLCHIMICI LIQUIDI ALLA RINFUSA. MARINE TRANSPORT OF LIQUID PETROCHEMICAL PRODUCTS IN BULK.
CIANE S.P.A. M/T BREZZAMARE	TRASPORTO MARITTIMO DI PRODOTTI PETROLIFERI LIQUIDI ALLA RINFUSA E BUNKERAGGIO. INTERVENTI ANTINQUINAMENTO IN MARE. SEA TRANSPORT OF LIQUID PETROLEUM PRODUCTS IN BULK AND BUNKERING. ANTI-POLLUTION INTERVENTIONS IN THE SEA.
CIANE S.P.A. M/T SAN FRANCESCO	TRASPORTO MARITTIMO DI PRODOTTI PETROLIFERI LIQUIDI ALLA RINFUSA E BUNKERAGGIO. SEA TRANSPORT OF LIQUID PETROLEUM PRODUCTS IN BULK AND BUNKERING.

Data revisione
Revision date

31.07.2023



SCR N° 003 F

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies

**CERTIFICATO N.
CERTIFICATE No.**

OHS-2089

Altre unità operative coperte dal sistema di gestione di:
Other operational units covered by the management system of:

OTTAVIO NOVELLA S.p.A.

Organizzazione operante secondo le prescrizioni del sistema di Gestione conforme alla Norma /
Organization operating in accordance with the requirements of the Management System standard

ISO 45001:2018

Per informazioni sulla validità del certificato, visitare il sito
www.rina.org

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site
www.rina.org

Unità Operative/Operational units (Ragione sociale-Indirizzo Sito / Registered name - Site address)	Campi di attività specifiche / Specific field(s) of activities
CIANE S.P.A. M/T SANTA RITA	TRASPORTO MARITTIMO DI PRODOTTI PETROLIFERI LIQUIDI ALLA RINFUSA E BUNKERAGGIO. SEA TRANSPORT OF LIQUID PETROLEUM PRODUCTS IN BULK AND BUNKERING.
CIANE S.P.A. M/T TECNE	TRASPORTO MARITTIMO DI PRODOTTI PETROLIFERI LIQUIDI ALLA RINFUSA E BUNKERAGGIO. SEA TRANSPORT OF LIQUID PETROLEUM PRODUCTS IN BULK AND BUNKERING.
CIANE S.P.A. Via XX Settembre 33/6 16121 GENOVA (GE) ITALIA	TRASPORTO MARITTIMO DI PRODOTTI PETROLIFERI LIQUIDI ALLA RINFUSA E BUNKERAGGIO. SEA TRANSPORT OF LIQUID PETROLEUM PRODUCTS IN BULK AND BUNKERING.
OTTAVIO NOVELLA Ponte Etiopia snc 16149 GENOVA (GE) ITALIA	DEPOSITO MATERIALE. STORE OF MATERIALS.
OTTAVIO NOVELLA Via Sant'alberto 298 48122 RAVENNA (RA) ITALIA	MAGAZZINO MATERIALE ANTI INQUINAMENTO. ANTI-POLLUTION DEVICES WAREHOUSE.
OTTAVIO NOVELLA Via XX Settembre 33/6 16121 GENOVA (GE) ITALIA	GESTIONE TECNICA DI NAVI ATTRAVERSO LE ATTIVITÀ TECNICO-AMMINISTRATIVE E DI ISPEZIONE A BORDO. GESTIONE TECNICA E LOGISTICA DI DISPOSITIVI ANTINQUINAMENTO E RELATIVE ATTIVITÀ DI CONSULENZA. TECHNICAL MANAGEMENT OF SHIPS THROUGH TECHNICAL-ADMINISTRATIVE ACTIVITIES AND ON-BOARD INSPECTION. TECHNICAL AND LOGISTICAL MANAGEMENT OF ANTI-POLLUTION DEVICES AND RELATED CONSULTANCY ACTIVITIES.

Data revisione
Revision date

31.07.2023



SCR N° 003 F

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies